

Art.Nr.
5911104903
AusgabeNr.
5911104903_0002
Rev.Nr.
16/01/2026

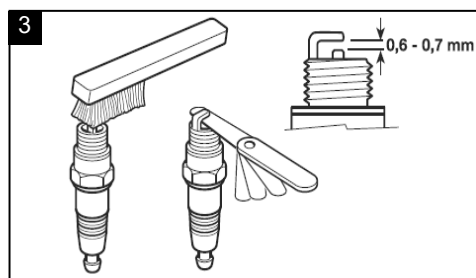
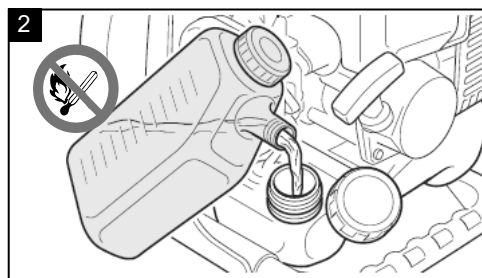
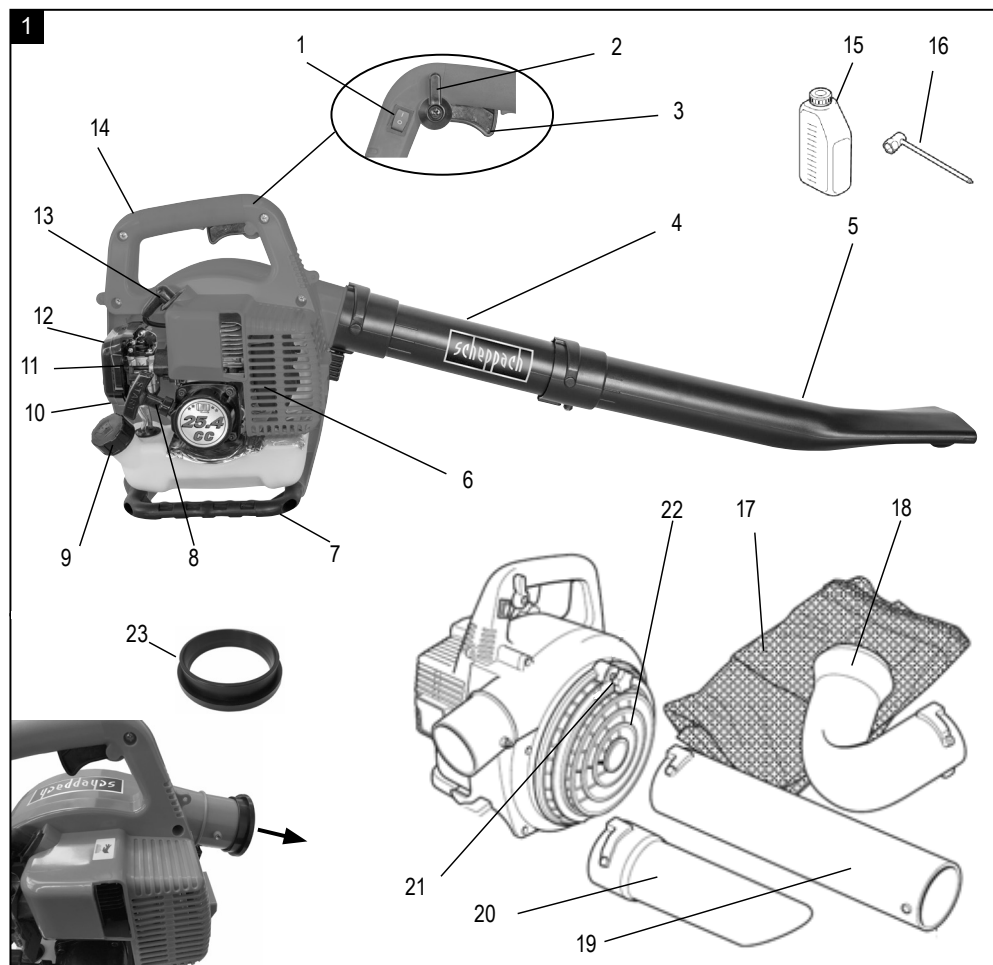


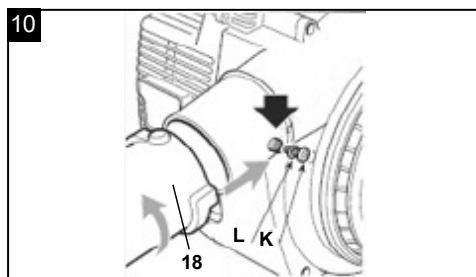
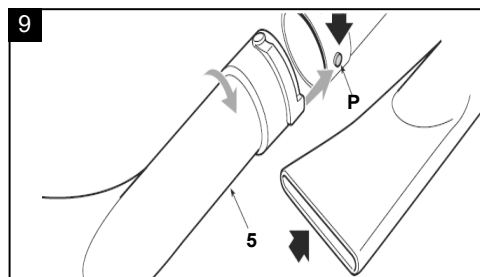
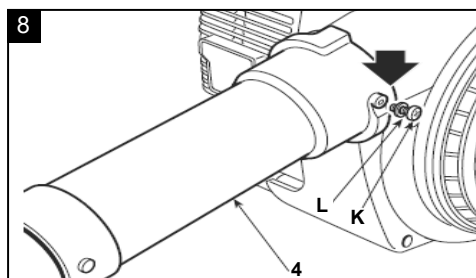
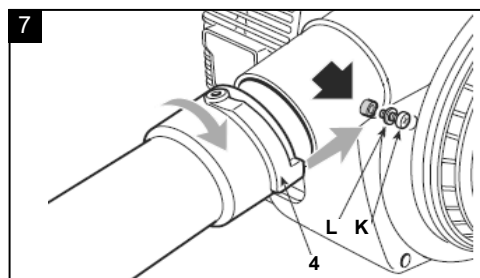
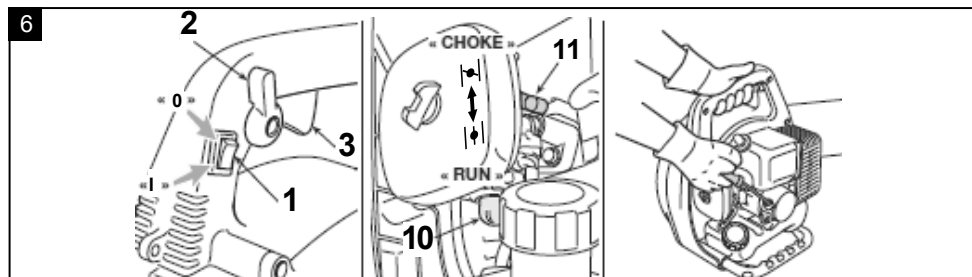
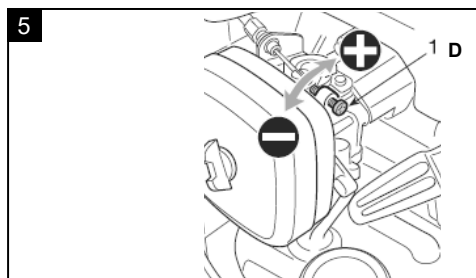
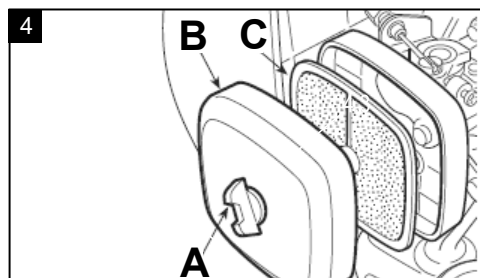
Made in P.R.C.

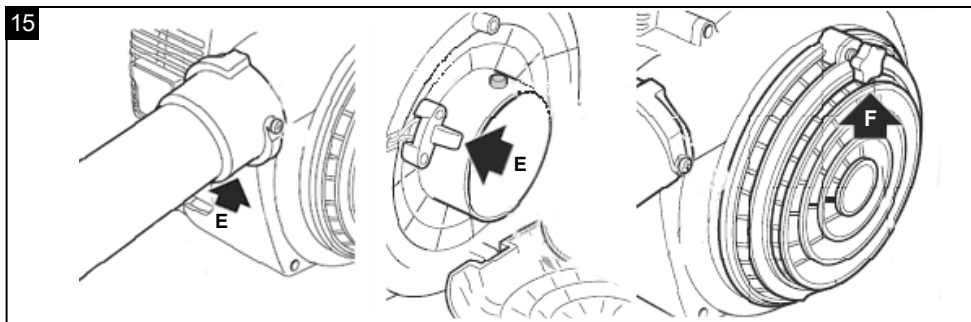
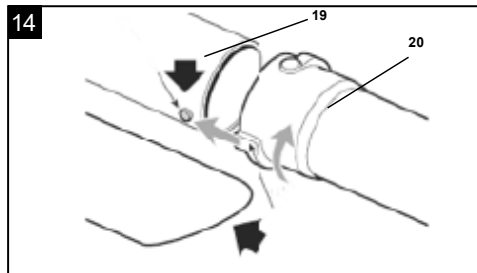
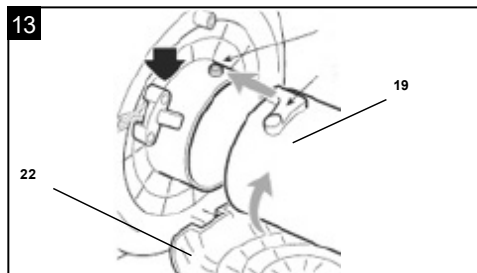
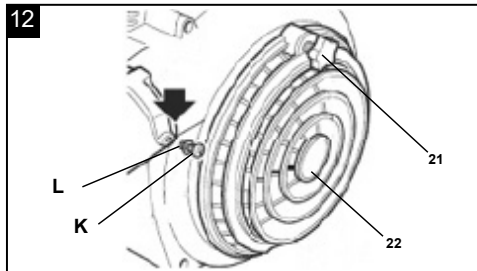
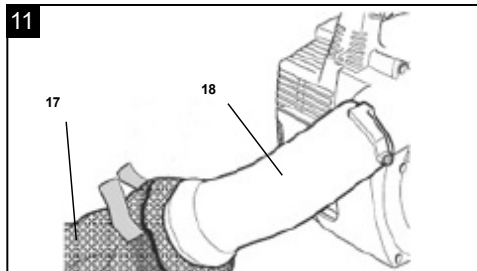
LBH2600P

DE	Benzin-Laubsauger /-bläser Originalbetriebsanleitung	5
GB	Petrol leaf vacuum/blower Translation of original instruction manual	23
FR	Aspirateur souffleur thermique Traduction des instructions d'origine	38
IT	Aspiratore/soffiatore a benzina per fogliame La traduzione dal manuale di istruzioni originale	55
NL	Benzine bladzuiger/-blazer Vertaling van de originele gebruikshandleiding	71
ES	Aspirador/soplador de hojas de gasolina Traducción del manual de instrucciones original	87
PT	Aspirador/soprador de folhas a gasolina Tradução do manual de operação original	103
CZ	Benzinový vysavač/fukar na listí Překlad originálního návodu k obsluze	119
SK	Benzinový vysávač listia/fúkač listia Preklad originálneho návodu na obsluhu	134
HU	Benzines lombszívó/-fúvó Eredeti használati utasítás fordítása	149
PL	Benzynowy odkurzac do liści/ dmuchawa Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi	165
HR	Benzinski usisivač/puhač lišća Prijevod originalnog priručnika za uporabu	181
SI	Bencinski sesalnik/pihalnik za listje Prevod originalnih navodil za uporabo	196

EE	Bensiini-leheimur/-puhur Originaalkäitusjuhendi tõlge	211
LT	Benzininis lapų siurblys / pūstuvus Originalios naudojimo instrukcijos vertimas	226
LV	Benziņa lapu sūcējs / lapu nopūšanas aparāts Oriģinālās lietošanas instrukcijas tulkojums	241
SE	Bensindriven lövsug/-blåsare Översättning av original-bruksanvisning	256
FI	Bensiinikäyttöinen lehti-imuri/-puhallin Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta	271
DK	Bensindrevet løvsuger/-blæser Oversættelse fra den oprindelige betjeningsvejledning	286
NO	Bensindrevet løvsuger/-blåser Oversettelse av den originale brukerveiledningen	301
BG	Бензинова смукалка/духалка за листа Превод на оригиналното ръководство за експлоатация	316
GR	Βενζινοκίνητος απορροφητήρας/ φυσητήρας φύλλων Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης	333
RO	Aspirator-sufiantă de frunze pe benzină Traducere din manualul de exploatare original	350
RS	Benziński usisivač/duvaljka za suvo lišće Prevod originalnog uputstva za upotrebu	366
TR	Benzinli yaprak çekici/üfleme makinesi Orijinal kullanım talimatı çevirisi	381







Erklärung der Symbole auf dem Produkt

Die Verwendung von Symbolen in diesem Handbuch soll Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Risiken lenken. Die Sicherheitssymbole und Erklärungen, die diese begleiten, müssen genau verstanden werden. Die Warnungen selbst beseitigen keine Risiken und können korrekte Maßnahmen zum Verhüten von Unfällen nicht ersetzen.

	Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten!
	Schutzbrille verwenden!
	Warnung! Bei Nichteinhaltung Lebensgefahr, Verletzungsgefahr oder Beschädigung des Werkzeugs möglich.
	Achtung Verletzungsgefahr! Greifen Sie mit Ihren Händen nie in die Nähe der Messer.
	Garantierter Schallleistungspegel
	Achtung! Verletzungsgefahr durch wegschleudernde Gegenstände.
	Achtung! Der Auspuff und andere Teile des Motors werden im Betrieb sehr heiß, nicht berühren.
	Zuschauer auf Abstand halten.
	Gehörschutz verwenden!
	Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien.
	Das Produkt entspricht den geltenden serbischen Richtlinien.

	Achtung feuergefährliche Stoffe. Feuer, offenes Licht und Rauchen verboten!
	Benzinpumpenknopf betätigen
	Tankinhalt
	Symbol für das einzufüllende Mischverhältnis Benzin/Öl auf dem Tankdeckel 40:1.
	Arbeitshandschuhe tragen!
	Festes Schuhwerk tragen!
	Achtung! Verletzungsgefahr durch rotierende Messerwalze! Hände und Füße außerhalb der Öffnungen halten, wenn die Maschine läuft.
	Starthebel (Choke) "Kaltstart"
	Starthebel (Choke) "Warmstart und Arbeiten"

Inhaltsverzeichnis:

Seite:

1.	Einleitung	8
2.	Produktbeschreibung (Abb. 1).....	8
3.	Lieferumfang	8
4.	Bestimmungsgemäße Verwendung	8
5.	Allgemeine Sicherheitshinweise	10
6.	Restrisiken	12
7.	Technische Daten	12
8.	Auspacken	12
9.	Aufbau und Bedienung	13
10.	Arbeitshinweise	16
11.	Reinigung	17
12.	Lagerung	18
13.	Wartung	18
14.	Reparatur & Ersatzteilbestellung.....	19
15.	Entsorgung und Wiederverwertung	19
16.	Störungsabhilfe.....	20
17.	Konformitätserklärung	398

1. Einleitung

Hersteller:

Scheppach GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Verehrter Kunde,

wir wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg beim Arbeiten mit Ihrem neuen Produkt.

Hinweis:

Der Hersteller dieses Produkts haftet nach dem geltenden Produkthaftungsgesetz nicht für Schäden, die an diesem Produkt oder durch dieses Produkt entstehen bei:

- Unsachgemäßer Behandlung
- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Reparaturen durch Dritte, nicht autorisierte Fachkräfte
- Einbau und Austausch von nicht originalen Ersatzteilen
- Nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- Ausfällen der elektrischen Anlage bei Nichtbeachtung der elektrischen Vorschriften und VDE-Bestimmungen 0100, DIN 57113 / VDE 0113

Beachten Sie:

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise, wie Sie mit dem Produkt sicher, fachgerecht und wirtschaftlich arbeiten, wie Sie Gefahren vermeiden, Reparaturkosten sparen, Ausfallzeiten verringern und die Zuverlässigkeit und Lebensdauer des Produkts erhöhen. Zusätzlich zu den Sicherheitsbestimmungen dieser Bedienungsanleitung müssen Sie unbedingt die für den Betrieb des Produkts geltenden Vorschriften Ihres Landes beachten. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Betreiben Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

2. Produktbeschreibung (Abb. 1)

1. Einschaltknopf
2. Gashebelarretierung
3. Gashebel
4. Blasrohr
5. Düse
6. Motoreinheit

7. Haltegriff
8. Startseilzug
9. Tankverschluss
10. Kraftstoffhandpumpe
11. Choke Hebel
12. Luftfilterdeckel
13. Zündkerze
14. Tragegriff
15. Mischbehälter
16. Zündkerzenschlüssel
17. Fangsack
18. Gebogenes Rohr
19. Vakuumrohr (1)
20. Ansaug-Vakuumrohr (2)
21. Sterngriff
22. Schutzgitter
23. Transportschutzring

3. Lieferumfang

Pos.	Anzahl	Bezeichnung
4	1x	Blasrohr
5	1x	Düse
6	1x	Motoreinheit
15	1x	Mischbehälter
16	1x	Zündkerzenschlüsse
17	1x	Fangsack
18	1x	Gebogenes Rohr
19	1x	Vakuumrohr
20	1x	Ansaug-Vakuumrohr
	1x	Schraube (K) und Beilagscheibe (L)

4. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt darf nur nach seiner Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller. Bestandteil der bestimmungsgemäßen Verwendung ist auch die Beachtung der Sicherheitshinweise, sowie die Montageanleitung und Betriebshinweise in der Bedienungsanleitung.

Personen, die das Produkt verwenden und warten, müssen mit diesem vertraut und über mögliche Gefahren unterrichtet sein.

Veränderungen an dem Produkt schließen eine Haftung des Herstellers und daraus entstehende Schäden gänzlich aus.

Das Produkt darf nur mit Originalteilen und Originalzubehör des Herstellers betrieben werden.

Die Sicherheits-, Arbeits- und Wartungsvorschriften des Herstellers sowie die in den Technischen Daten angegebenen Abmessungen müssen eingehalten werden.

Die Maschine entspricht der gültigen EG-Maschinenrichtlinie.

- Vor Arbeitsaufnahme müssen sämtliche Schutz- und Sicherheitseinrichtungen an der Maschine montiert sein.
- Der Laubsauger/-Bläser ist nur für Laub und Gartenabfälle wie Gras und kleine Zweige zugelassen. Eine anderweitige Anwendung ist nicht erlaubt.
- Der Laubsauger/-Bläser darf nur für trockenes Laub, Gras etc. verwendet werden.
- Die Maschine ist zur Bedienung durch eine Person konzipiert.
- Die Bedienungsperson ist im Arbeitsbereich gegenüber Dritten verantwortlich.
- Alle Sicherheits- und Gefahrenhinweise an der Maschine beachten.
- Alle Sicherheits- und Gefahrenhinweise an der Maschine vollständig in lesbarem Zustand halten.
- Maschine nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie bestimmungsgemäß, sicherheits- und gefahrenbewusst unter Beachtung der Betriebsanleitung benutzen!
- Insbesondere Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen können, umgehend beseitigen (lassen)!
- Die Sicherheits-, Arbeits- und Wartungsvorschriften des Herstellers sowie die in den technischen Daten angegebenen Abmessungen müssen eingehalten werden.
- Die zutreffenden Unfallverhütungsvorschriften und die sonstigen, allgemein anerkannten sicherheitstechnischen Regeln müssen beachtet werden.
- Die Maschine darf nur von sachkundigen Personen genutzt, gewartet oder repariert werden, die damit vertraut und über die Gefahren unterrichtet sind. Eigenmächtige Veränderungen an der Maschine schließen eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden aus.
- Verwenden Sie das Gerät in der Betriebsart Ansaugen nur, wenn der Fangsack montiert ist.
- Saugen Sie keine brennenden, glühenden oder rauchenden Materialien (z.B. Zigaretten, Glut etc.),

Dämpfe oder leicht entzündliche, giftige oder explosive Stoffe an.

- Die Maschine darf nur mit Originalzubehör und Originalwerkzeugen des Herstellers genutzt werden.
- Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht, das Risiko dafür trägt allein der Benutzer.
- Das Gerät darf nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Gebrauch eingesetzt werden.
- Wenn Sie nicht sicher sind, ob eine Arbeitsbedingung sicher oder unsicher ist, arbeiten Sie nicht mit der Maschine.

WARNHINWEIS! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.

Bitte beachten Sie, dass unsere Produkte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Produkt in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht wurden.

Erklärung der Signalwörter in der Bedienungsanleitung

GEFAHR

Signalwort zur Kennzeichnung einer unmittelbar bevorstehenden Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.

WARNUNG

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.

⚠ VORSICHT

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.

ACHTUNG

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, Sachschäden am Produkt oder Eigentum/Besitz zur Folge haben könnte.

5. Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Produkt versehen ist.

Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

⚠ WARNUNG Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Benutzen Sie nur die in der vorliegenden Anleitung empfohlenen Kraftstoffe (siehe Kapitel: Kraft- und Schmierstoffe). Benutzen Sie niemals Kraftstoff, welcher nicht mit 2 Takt Motoröl gemischt ist. Dies kann zum Totalschaden führen und die Lieferantengarantie verfällt.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Einweisung

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Steuer- oder Regleinrichtungen und der ordnungsgemäßen Verwendung des Gerätes vertraut.
- Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten dieses Gerät

nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Lassen Sie niemals Kinder das Gerät benutzen.
- Lassen Sie niemals andere Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Gerät benutzen. Örtliche Vorschriften können das Mindestalter für Benutzer vorgeben.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn Personen, besonders Kinder, oder Haustiere in der Nähe sind.
- Der Benutzer ist verantwortlich für Unfälle oder Gefährdungen, die Dritten persönlich oder Ihrem Eigentum zustoßen.

Allgemeine Hinweise

- Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Tragen Sie lange Hosen zum Schutz Ihrer Beine. Verwenden Sie bei langen Haaren eine Kopfbedeckung. Lockere Kleidung, Schmuck und lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden. Tragen Sie geeignete feste, enganliegende Arbeitskleidung.
- Schalten Sie den Motor des Geräts stets aus, wenn Sie die Maschine ablegen und vor Arbeiten am Gerät.
- Tragen Sie eine Schutzbrille bei Arbeiten.
- Bedienpersonal mit Atemwegsproblemen oder bei stauberzeugenden Arbeiten eine Atemmaske tragen.
- Verwenden Sie das Gerät nie mit beschädigten Schutzeinrichtungen oder Abschirmungen

Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staube befinden. Das Gerät erzeugt Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Geräts fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit dem Werkzeug. Benutzen Sie kein Werkzeug, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Werkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Werkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Wenn Sie beim Tragen des Werkzeuges den Finger am Schalter haben, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Werkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Werkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck.
- Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

Verwendung und Behandlung des Gerätes

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Werkzeug. Mit dem passenden Werkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Werkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Werkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Bewahren Sie unbenutzte Werkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Werkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Pflegen Sie Werkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Werkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Werkzeugen.

- Verwenden Sie das Gerät, Zubehör Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Geräten für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

Sicherer Umgang mit Kraftstoffen

Kraftstoffe und Kraftstoffdämpfe sind feuergefährlich und können beim Einatmen und auf der Haut schwere Schäden verursachen. Beim Umgang mit Kraftstoff ist daher Vorsicht geboten und für eine gute Belüftung zu sorgen.

- Schalten Sie vor dem Betanken des Geräts den Motor aus und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Beim Tanken nicht rauchen und offenes Feuer vermeiden (Abb. 2).
- Tragen Sie beim Tanken Handschuhe.
- Tanken Sie nicht in geschlossenen Räumen (Explosionsgefahr).
- Achten Sie darauf, Kraftstoff oder Öl nicht zu verschütten. Säubern Sie das Gerät sofort, wenn Sie Kraftstoff oder Öl verschüttet haben. Wechseln Sie Ihre Kleidung sofort, wenn Sie Kraftstoff oder Öl darüber verschüttet haben.
- Achten Sie darauf, dass kein Kraftstoff ins Erdreich gelangt.
- Verschließen Sie den Tankverschluss nach dem Betanken wieder sorgfältig und achten Sie darauf, dass er sich während des Betriebes nicht löst.
- Achten Sie darauf, dass Tankdeckel und Benzinleitungen dicht sind. Bei Undichtigkeiten dürfen Sie das Gerät nicht in Betrieb nehmen.
- Transportieren und lagern Sie Kraftstoffe nur in dafür zugelassenen und gekennzeichneten Behältern.
- Halten Sie Kinder von Kraftstoffen fern.
- Transportieren und lagern Sie Kraftstoffe nicht in der Nähe von brennbaren oder leicht entzündlichen Stoffen sowie Funken oder offenem Feuer.
- Entfernen Sie sich zum Starten des Gerätes mindestens drei Meter vom Tankplatz.
- Zur Verringerung der Brandgefahr – Motor und Schalldämpfer frei halten von Schnittresten, Blättern und Schmiermitteln!
- Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Kraftstoffmischung.
- Tanken Sie niemals bei laufendem oder heißem Motor.

6. Restrisiken

Das Produkt ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können beim Arbeiten einzelne Restrisiken auftreten.

Auch bei bestimmungsgemäßer Verwendung können trotz Einhaltung aller einschlägigen Sicherheitsbestimmungen aufgrund der durch den Verwendungszweck bestimmten Konstruktion noch Restrisiken bestehen. Rücksichtnahme und Vorsicht verringern das Risiko von Personenverletzungen und Beschädigungen.

- Verletzung durch weggeschleuderte Teile.
- Bruch und Herausschleudern von Messerstücken.
- Gefahr einer Kohlenmonoxidvergiftung bei Verwendung des Gerätes in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen.
- Verbrennungsgefahr bei Berührung heißer Bauteile.
- Beeinträchtigung des Gehörs bei länger andauernden Arbeiten ohne Gehörschutz.

Des Weiteren können trotz aller getroffener Vorkehrungen nicht offensichtliche Restrisiken bestehen.

Restrisiken können minimiert werden, wenn die „Sicherheitshinweise“ und die „Bestimmungsgemäße Verwendung“, sowie die Betriebsanleitung insgesamt beachtet werden.

7. Technische Daten

Abmessungen L x B x H	1250 x 550 x 370 mm
Luftgeschwindigkeit max.	260 km/h
Fangsackvolumen	50 l
Antrieb	
Hubraum	25,4 cm ³
Motornennleistung	0,7 kW
Leerlaufdrehzahl	3500 ± 300 min ⁻¹
Volumen des Benzintanks	650 cm ³
CO ₂ -Ausstoß	1443 g/kWh
Motortyp	2-Takt Motor, luftgekühlt
Laubbläser Gewicht	4,7 kg
Laubsauger Gewicht	5,6 kg
Gesamtgewicht	6,4 kg

Technische Änderungen vorbehalten!

Geräusch und Vibration

⚠ Warnung: Lärm kann gravierende Auswirkungen auf Ihre Gesundheit haben. Übersteigt der Maschinenlärm 85 dB, tragen Sie bitte einen geeigneten Gehörschutz.

Information zur Geräuschentwicklung nach ISO 11094:1991

Geräuschkennwerte

Schallleistungspegel L_{WA}	108,4 dB
Schalldruckpegel L_{pA}	97,0 dB
Unsicherheit $K_{wA/pA}$	3 dB

Vibrationskennwerte

Vibrationswert nach EN 15503:2009

Untergriff A_{hv}	15,1 m/s ²
Obergriff A_{hv}	11,92 m/s ²
Unsicherheit K_h	1,5 m/s ²

Beschränken Sie die Geräuschentwicklung und Vibration auf ein Minimum!

- Verwenden Sie nur einwandfreie Geräte.
- Warten und reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Passen Sie Ihre Arbeitsweise dem Gerät an.
- Überlasten Sie das Gerät nicht.
- Lassen Sie das Gerät gegebenenfalls überprüfen.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird.
- Tragen Sie Handschuhe.

In dieser Bedienungsanleitung haben wir Stellen, die Ihre Sicherheit betreffen, mit diesem Zeichen versehen: ⚠

8. Auspacken

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Produkt vorsichtig heraus.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Produkt und die Zubehörteile auf Transportschäden. Bei Beanstandungen muss sofort der Zubringer verständigt werden. Spätere Reklamationen werden nicht anerkannt.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garanzzeit auf.

- Machen Sie sich vor dem Einsatz anhand der Bedienungsanleitung mit dem Produkt vertraut.
- Verwenden Sie bei Zubehör sowie Verschleiß- und Ersatzteilen nur Originalteile. Ersatzteile erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.
- Geben Sie bei Bestellungen unsere Artikelnummern sowie Typ und Baujahr des Produkts an.

⚠ **WARNUNG!**

Produkt und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

9. Aufbau und Bedienung

ACHTUNG! Vor allen Arbeiten am Gerät - Reinigung, Inspektion, Wartung oder andere Arbeiten - das Gerät immer ausschalten.

ACHTUNG!

Transportschutzring (23) Abb. 1 entfernen.

Laubbläser

Montage Blasrohr: (Abb. 7-9)

⚠ **WARNHINWEIS: Das Gerät darf auf keinen Fall eingeschaltet oder benutzt werden, bevor es komplett montiert wurde.**

- Die Schraube (K) und ihre Unterlegscheibe (L) am Luftauslass entfernen.
- Das Blasrohr (4) mit dem Vorsprung des Luftauslasses ausrichten, den Schlauch zusammenschieben und 90 ° im Uhrzeigersinn drehen, um ihn dauerhaft zu befestigen.
- Das Blasrohr (4) mit der Schraube (K) und den Unterlegscheiben (L) am Luftauslasser befestigen.
- Die Düse (5) mit dem Vorsprung (P) des Blasrohrs ausrichten, die Düse und das Rohr zusammenschieben und um 90 ° im Uhrzeigersinn drehen, um es dauerhaft zu befestigen.

⚠ **Warnung!** Verwenden Sie nur originale Ersatz- und Zubehörteile des Herstellers. Bei Nichtbeachtung können sich die Leistung verringern, Verletzungen auftreten und Ihre Garantie erlöschen. Verwenden Sie die Maschine niemals ohne Schutz!

Laubsauger

Montage: (Abb. 6 - 10)

⚠ **WARNHINWEIS: Das Gerät darf auf keinen Fall eingeschaltet oder benutzt werden, bevor es komplett montiert wurde.**

Montage Saugrohr (Abb. 10-14)

- Entfernen Sie die Schraube (K) und die Unterlegscheibe (L).
- Richten Sie das Rohr (18) mit dem Vorsprung des Luftauslasses aus, schieben Sie anschließend das Rohr über den Luftauslass und drehen Sie es um 90 ° gegen den Uhrzeigersinn, um es dauerhaft zu fixieren.
- Stecken Sie das Rohrende (18) in den Fangsack (17) und schließen Sie die Öffnung mit dem mitgelieferten Klettband.
- Das Rohr (18) mit der Schraube (K) und der Unterlegscheiben (L) am Luftauslass befestigen.
- Den Sterngriff (21) lösen und das Schutzgitter (22) öffnen.
- Richten Sie das Ansaugrohr (19) mit dem Vorsprung des Einlasses aus, schieben Sie das Rohr in Richtung des Vorsprungs und drehen Sie es um 90 ° im Uhrzeigersinn, um es dauerhaft zu fixieren.
- Richten Sie das zweite Ansaugrohr (20) mit dem Vorsprung des ersten Rohrs (19) aus, schieben Sie die beiden Rohre zusammen und drehen Sie es um 90 ° im Uhrzeigersinn, um es dauerhaft zu fixieren.
- Hängen Sie die Tasche über Ihre Schulter und passen Sie die Höhe mit dem Gurt an.

Hinweis: Bitte beachten Sie, dass nach dem Befestigen am Gerät die beiden Saugrohre fest miteinander verbunden sind und anschließend nicht mehr zerlegt werden dürfen!

Bedienung des Geräts

⚠ **Achtung!**

Vor der Inbetriebnahme das Produkt unbedingt komplett montieren!

Arbeitsvorbereitung

- Prüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf:
- Dichtheit des Treibstoffsystems.
 - Einwandfreien Zustand und Vollständigkeit der Schutzeinrichtungen und der Schnitteinrichtung.
 - Festen Sitz sämtlicher Verschraubungen.

- Leichtgängigkeit aller beweglichen Teile.
- Eine geschlossene Schutzklappe (E) und dass alle Sicherheitsschalter (F) aktiviert sind (Abb. 15).

Treibstoff und Öl

Empfohlene Treibstoffe

Benutzen Sie nur ein Gemisch aus bleifreiem Benzin und speziellem 2-Takt-Motoröl.

Mischen Sie das Treibstoffgemisch nach der Treibstoff-Mischtablette an.

Achtung: Verwenden Sie kein Treibstoffgemisch, das mehr als 90 Tage lang gelagert wurde.

Achtung: Verwenden Sie kein 2-Takt-Öl das ein Mischverhältnis von 40:1 empfiehlt. Bei Motorenschäden auf Grund ungenügender Schmierung entfällt die Motorgarantie des Herstellers.

Achtung: Verwenden Sie zum Transport und zur Lagerung von Kraftstoff nur dafür vorgesehene und zugelassene Behälter.

Geben Sie jeweils die richtige Menge Benzin und 2-Takt-Öl in die beiliegende Mischflasche. Schütteln Sie anschließend den Behälter gut durch.

Verwenden Sie niemals Öl für 4-Takt-Motoren oder wassergekühlte 2-Takt-Motoren. Dadurch können die Zündkerze verschmutzt, das Abluftteil blockiert oder der Kolbenring verklebt werden.

Treibstoffgemische, die einen Monat oder länger nicht genutzt wurden, können den Vergaser verstopfen oder den Motorbetrieb beeinträchtigen. Geben Sie nicht benötigten Treibstoff in einen luftdichten Behälter und bewahren Sie diesen in einem dunklen, kühlen Raum auf.

Treibstoff - Misch-Tabelle

Mischverfahren: 40 Teile Benzin auf 1 Teil Öl

Beispiel:

1 l Benzin : 0,025 l 2-Takt-Öl

5 l Benzin : 0,125 l 2-Takt-Öl

Warnung! Achten Sie auf die Abgase.

Schalten Sie den Motor vor dem Betanken immer aus. Geben Sie niemals Benzin in das Gerät, während der Motor läuft oder es heiß ist. Es besteht Brandgefahr!

Tanken Sie nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen. Darauf achten, dass kein Kraftstoff ins Erdreich gelangt (Umweltschutz). Geeignete Unterlage verwenden.

Benzin auffüllen

Verletzungsgefahr! Benzin ist explosiv!

Motor ausschalten und abkühlen lassen!

- Schutzhandschuhe tragen!
- Haut- und Augenkontakt vermeiden!
- Unbedingt Abschnitt „Sicherheitsanweisung“ beachten.
- Betanken Sie das Gerät nur im Freien oder in ausreichend belüfteten Räumen.
- Säubern Sie die Umgebung des Einfüllbereiches. Verunreinigungen im Tank verursachen Betriebsstörungen. Schütteln Sie den Behälter mit dem Kraftstoffgemisch vor dem Einfüllen in den Tank noch einmal.
- Öffnen Sie den Tankverschluss vorsichtig, damit evtl. vorhandener Überdruck abgebaut werden kann.
- Füllen Sie das Kraftstoffgemisch vorsichtig bis zur Unterkante des Einfüllstutzens ein.
- Verschließen Sie den Tankverschluss wieder. Stellen Sie sicher, dass der Tankverschluss dicht schließt.
- Säubern Sie den Tankverschluss und die Umgebung.
- Überprüfen Sie den Tank und die Kraftstoffleitungen auf Undichtigkeiten.
- Entfernen Sie sich vor dem Starten des Motors mindestens drei Meter vom Tankplatz.

Benzin ablassen

Entleeren Sie den Tank nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen. Darauf achten, dass kein Kraftstoff ins Erdreich gelangt (Umweltschutz). Geeignete Unterlage verwenden.

- Halten Sie einen Auffangbehälter unter die Benzinablassschraube.
- Schrauben Sie die Tankkappe auf und entfernen Sie diese.
- Lassen Sie das Benzin/Ölgemisch vollständig ab.
- Schrauben Sie die Tankkappe von Hand wieder fest.

Vor Gebrauch prüfen!

- Prüfen Sie, ob sich das Gerät in einem sicheren Zustand befindet.
- Prüfen Sie das Gerät auf Lecks.
- Prüfen Sie das Gerät auf sichtbare Schäden.
- Prüfen Sie, ob alle Teile des Gerätes sicher angebracht sind.
- Prüfen Sie, ob sich alle Sicherheitsvorrichtungen in einem guten Zustand befinden.

Gerät in Betrieb nehmen

- Vor der Inbetriebnahme des Geräts muss gewährleistet sein, dass das Zwischenstück des Rohrs richtig angebracht wurde.
- Folgen Sie den Motorstartanweisungen wie in der Anleitung beschrieben.
- Achten Sie darauf, dass nichts den Auspuff verdeckt, da dieser Hitze erzeugt.
- Halten Sie den Handgriff mit der rechten Hand fest und schwingen Sie das Blasrohr hin und her, so dass die gewünschte Fläche von Verunreinigung befreit wird.
- Im Handgriff sind der Gashebel und der Ein- /Aus-schalter integriert.
- Mit der Gashebelarretierung kann der Motor auf Vollgas arretiert werden, ohne ständig den Gashebel zu drücken. Achtung: Vor dem Ausschalten des Geräts die Gashebelarretierung auf Standgas zurückschieben.

Die Maschine kann sowohl als Gebläse als auch als Vakuumsammler verwendet werden.

Für beide Anwendungen ist es notwendig, das entsprechende Zubehör, das zum Lieferumfang gehört, korrekt zu montieren.

Warnung: Das Auspacken und das Montieren der Baugruppe sollten auf einer ebenen und stabilen Oberfläche erfolgen, mit ausreichend Platz zum Bewegen der Maschine und ihrer Verpackung.

WICHTIG Die Sicherheitssysteme verhindern, dass der Motor anspringt, wenn das Vakuum- oder Blasrohr nicht richtig zusammengebaut ist.

KONTROLLE DER MASCHINE

Bevor Sie mit der Arbeit beginnen, bitte:

- Überprüfen Sie, dass alle Schrauben an der Maschine fest angezogen sind.
- Achten Sie bei der Verwendung des Vakuumsammlers darauf, dass der Beutel richtig sitzt und dass der Reißverschluss geschlossen ist.
- Überprüfen Sie, dass der Luftfilter sauber ist.
- Überprüfen Sie, ob die Handgriffe gut befestigt sind.
- Bereiten Sie das Zubehör entsprechend der Art der Arbeit (als Gebläse oder Vakuumsammler) vor und stellen Sie sicher, dass sie korrekt montiert sind.

Starten (Abb. 6)

Sobald das Gerät ordnungsgemäß montiert ist, starten Sie den Motor wie folgt:

1. Drücken Sie den Motorschalter (1) auf die Ein-Schaltposition(I).

2. Stellen Sie den Chokehebel (11) auf die Position .
3. Drücken Sie die Benzinpumpe (10) mehr als 5-mal(G).
4. Ziehen Sie den Griff des Starterseilzuges (8) zum Starten des Motors 3- bis 5-mal.
5. Wenn der Motor läuft, warten Sie kurz und stellen Sie dann den Choke- Hebel (11) auf die Position .
6. Falls Probleme auftreten, schalten Sie den Motorschalter (1) sofort auf „0“, damit der Motor stoppt. Achtung, die Maschine kann sich noch einige Sekunden weiterdrehen.
7. Zum Start bei warmem Motor (bis 15 Min), können Sie den Choke-Hebel auf Position „Warmstart und Arbeiten “ lassen.

Hinweis: Springt der Motor auch nach mehreren Versuchen nicht an, lesen Sie den Abschnitt „Fehlerbehebung am Motor“.

Hinweis: Ziehen Sie den Startseilzug stets gerade heraus. Wird er in einem Winkel herausgezogen, entsteht Reibung an der Öse. Durch diese Reibung wird die Schnur durchgeschauert und nutzt sich schneller ab. Halten Sie stets den Anlassergriff, wenn sich die Schnur wieder einzieht.

Lassen Sie die Schnur nie aus dem ausgezogenen Zustand zurückschnellen.

Betriebsarten

Betrieb des Laubbläfers

Achtung: Während der Arbeit muss die Maschine immer fest mit der rechten Hand am oberen Handgriff gehalten werden.

Die Motordrehzahl sollte an die Art des zu entfernen- den Materials angepasst werden:

Verwenden Sie den Motor bei niedriger Geschwindigkeit für leichtes Material auf dem Rasen;

Verwenden Sie den Motor mit durchschnittlicher Geschwindigkeit, um Gras und leichte Blätter auf Asphalt oder festem Boden zu bewegen;

Verwenden Sie den Motor mit hoher Geschwindigkeit für schwerere Materialien wie Neuschnee oder Schmutz.

Warnung: Achten Sie immer darauf, dass keine Gegenstände oder Staub in Richtung von Personen oder Tieren geblasen werden oder Gegenstände beschädigt werden. Beachten Sie immer die Windrichtung und arbeiten Sie niemals gegen den Wind.

Betrieb des Laubsaugers

Warnung: Die Maschine muss während der Arbeit immer mit beiden Händen festgehalten werden. Legen Sie Ihre linke Hand auf den oberen Griff und Ihre rechte Hand an den unteren Handgriff. Heben Sie den unteren Handgriff so, dass sich der Beutel auf der rechten Seite des Bedieners befindet.

Bei Verwendung als Vakuumsammler sollte der Motor am besten mit mittlerer / hoher Geschwindigkeit betrieben werden.

Halten Sie während der Sammlung das abgerundete Ende des Röhrchens einige Zentimeter über dem Boden. Die Tasche funktioniert auch wie ein Filter ähnlich einem gewöhnlichen Hausstaubsauger. Aus diesem Grund ist es am besten:

- den Laubauffangbehälter nicht vollständig füllen
- sperrige Objekte umgehend entfernen.

Um den Auffangbehälter zu leeren:

- Schalten Sie den Motor aus.
- Öffnen Sie den Reißverschluss (11) und leeren Sie den Beutel, ohne ihn vom Verbindungsschlauch zu lösen.
- **WICHTIG** Wenn der Vakuumsammler eingesetzt wird, sammeln Sie kein feuchtes Gras oder Blätter, ansonsten droht die Verstopfung des Rotors oder der Tasche.

WICHTIG Bei Verwendung der Maschine als Vakuumsammler besteht das Risiko, Gegenstände einzusaugen, die die Maschine und den Rotor blockieren können. In diesem Fall:

- Motor sofort ausschalten - Zündkerzenstecker abnehmen.
- Zerlegen Sie die Vakuumröhre.
- Entfernen Sie den Fremdkörper aus dem Vakuum-einlass.
- Stellen Sie sicher, dass nichts den Rotor blockiert, bevor Sie die Maschine erneut benutzen.

WICHTIG Ein zu voller Beutel verringert die Effizienz der Maschine und kann zu Überhitzung des Motors führen.

Wenn Sie ihre Arbeit beendet haben:

- Den Motor wie oben beschrieben ausschalten.
- Entleeren Sie den Beutel, wenn Sie die Maschine als Vakuumsammler verwendet haben.

Leerlauf einstellen (Abb. 5)

Leerlauf muss eingestellt werden, wenn der Motor zum Ausschalten neigt oder keine signifikanten Geschwindigkeitsunterschiede bei der Verwendung der Drosselklappe festgestellt werden.

Die Einstellung erfolgt nach dem Starten des Motors mit einem Schraubenzieher an der Schraube (D). Lassen Sie den Motor vor der Einstellung im Leerlauf einige Minuten laufen.

- im Uhrzeigersinn drehen, um die Motordrehzahl zu erhöhen;
- gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Motordrehzahl zu senken.

Nach der Einstellung sollte der Motor ohne Unregelmäßigkeiten oder Pausen im Leerlauf laufen.

Motor abstellen

Not-Aus Schrittfolge:

- Wenn es notwendig ist das Blasgerät unmittelbar zu stoppen, schalten Sie den Zündschalter auf „OFF“.

Normale Schrittfolge:

- Zum Abstellen des Motors, die Gashebelarretierung zurückschieben, so dass der Motor im Leerlauf läuft. Anschließend den Ein-/Ausschalter auf „OFF“ stellen.

10. Arbeitshinweise

Betrieb

- Nicht rauchen, wenn Sie den Kraftstoff auffüllen oder das Gerät bedienen.
- Halten Sie Ihre Hände oder Körperteile fern von Auspuff und Zündkabel.
- Das Motorgerät erzeugt giftige Abgase, sobald der Motor läuft. Arbeiten Sie niemals in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen.
- Benutzen Sie Werkzeuge nur bei Tageslicht oder mit ausreichender künstlicher Beleuchtung.
- Die Kraft nicht unterschätzen. Immer einen sicheren Stand und das Gleichgewicht halten.
- Vermeiden Sie, wenn möglich, das Betreiben des Gerätes im nassen Gras.
- Achten Sie besonders an Abhängen auf sicheren Stand.
- Immer gehen, niemals rennen.
- Halten Sie die Lüftungsöffnung immer sauber.
- Die Blasöffnung niemals auf Personen oder Tiere richten.

- Die Maschine darf nur zu vernünftigen Zeiten betrieben werden - nicht früh morgens oder spät abends, wenn andere gestört werden könnten. Die bei den örtlichen Behörden gelisteten Zeiten sind zu befolgen.
- Die Maschine ist mit der möglichst niedrigsten Motordrehzahl zur Ausführung der Arbeiten zu betreiben.
- Vor Blasbeginn sind mit Rechen und Besen Fremdkörper zu lösen.
- Bei staubigen Bedingungen ist die Oberfläche leicht zu befeuchten oder, wenn vorhanden, ein Bewässerungs-Anbauteil zu benutzen.
- Der gesamte Blasdüsenaufsatz ist zu verwenden, damit der Luftstrom nah am Boden arbeiten kann.
- Achten Sie auf Kinder, Haustiere, offene Fenster und blasen Sie Fremdkörper sicher weg.
- Wenn das Gerät unnormale Geräusche macht oder ungewöhnlich starke Vibrationen aufweist, und anschließend überprüft werden. Ungewöhnlich starke Vibrationen können den Bediener verletzen und zu Schäden am Gerät führen.
- Das Gerät darf mit defekten oder nicht vorhandenen Schutzvorrichtungen nicht betrieben werden.
- Setzen Sie den heißen Motor nicht in der Nähe von leicht entflammaren Gegenständen/ Materialien ab.
- Mit dem Bläser können Sie Restmaterial von der Terrasse, von den Wegen und Gängen, vom Rasen, von Büschen und von den Kanten abblasen.
- Setzen Sie den heißen Motor nicht in der Nähe von leicht entflammaren Gegenständen/ Materialien ab.

Blasen und Saugen

- Vor dem Arbeitsbeginn immer den Arbeitsbereich überprüfen. Entfernen Sie alle Gegenstände oder Reste, die aufgeschleudert werden können, oder die sich im Gerät verfangen und es verstopfen können.
- Überprüfen Sie den Fangsack regelmäßig auf Abnutzungen oder Beschädigungen.
- Alternativ können Sie auch das Gerät knapp über den Boden führen und von einer Seite zur anderen bewegen, dabei vorwärtsschreiten und die Düse zum Entfernen des Restmaterials auf den Arbeitsbereich richten.
- Blasen Sie das Restmaterial zu einem praktischen Haufen zusammen.

11. Reinigung

Achtung!

Vor jeder Reinigung Zündkerzenstecker ziehen. Tauchen Sie das Gerät zur Reinigung keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren und trockenen Platz und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Reinigung

- Halten Sie die Lüftungsschlitze des Geräts sauber, um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden.
- Das Gehäuse des Geräts regelmäßig mit einem weichen Tuch reinigen, möglichst nach jedem Einsatz.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze von Staub und Schmutz frei.
- Wenn der Schmutz nicht abgeht, verwenden Sie bitte ein mit Seifenwasser befeuchtetes weiches Tuch.
- Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig vor Arbeitsbeginn.
- Reinigen oder bespritzen Sie das Gerät nie mit Wasser. Säubern Sie das Motorgehäuse nur mit einem feuchten Tuch, und benutzen Sie nie Reinigungs- oder Lösungsmittel! Dadurch könnten die Plastikteile des Geräts beschädigt werden. Trocknen Sie abschließend das Motorgehäuse sorgfältig ab.
- Nach Beendigung der Arbeit Auffangsack abnehmen, umstülpen und gründlich reinigen, um das Entstehen von Schimmel und unangenehmen Gerüchen zu verhindern.
- Ein stark verschmutzter Fangsack kann mit Wasser und Seife gewaschen werden.
- Bei Schwergängigkeit des Reißverschlusses die Reißverschlusszähne mit einer trockenen Seife einreiben.
- Saug-/Blasrohr bei Verschmutzung mit einer Bürste reinigen.
- Aufgrund von Verschmutzung durch Sauggut kann die Gängigkeit des Umschalthebels (Blasen/Saugen) erschwert werden. In diesem Fall stellt sich nach mehrmaligem Umschalten von Saugen auf Blasen die Gängigkeit des Umschalthebels wieder ein.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör und -ersatzteile.

12. Lagerung

Lagern Sie das Produkt und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen und frostfreien sowie für Kinder unzugänglichen Ort.

Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 5 und 30 °C. Bewahren Sie das Produkt in der Originalverpackung auf. Decken Sie das Produkt ab, um es vor Staub oder Feuchtigkeit zu schützen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung bei dem Produkt auf.

Vorsicht: Verstauen Sie das Gerät nie länger als 30 Tage, ohne folgende Schritte zu durchlaufen:

Verstauen des Gerätes

Wenn Sie das Gerät länger als 30 Tage verstauen, muss es hierfür hergerichtet werden. Andernfalls verdunstet der im Vergaser befindliche, restliche Treibstoff und lässt einen gummiartigen Bodensatz zurück. Dies könnte den Start erschweren und teure Reparaturarbeiten zur Folge haben.

- Nehmen Sie die Treibstofftankkappe langsam ab, um eventuellen Druck im Tank abzulassen. Entleeren Sie vorsichtig den Tank. Entleeren Sie den Tank nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen. Darauf achten, dass kein Kraftstoff ins Erdreich gelangt (Umweltschutz). Geeignete Unterlage verwenden.
- Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn laufen, bis dieser anhält, um den Treibstoff aus dem Vergaser zu entfernen.
- Lassen Sie den Motor abkühlen (ca. 5 Minuten).
- Entfernen Sie die Zündkerze.
- Geben Sie 1 Teelöffel sauberes 2-Takt-Öl in die Verbrennungskammer. Ziehen Sie mehrere Male langsam an der Starterleine, um die internen Komponenten zu beschichten. Setzen Sie die Zündkerze wieder ein.

Hinweis: Verstauen Sie das Gerät an einem trockenen Ort, weit entfernt von möglichen Entzündungsquellen, z.B. Ofen, Heißwasserboiler mit Gas, Gastrockner, etc..

Erneutes Inbetriebnehmen

- Entfernen Sie die Zündkerze.
- Ziehen Sie rasch an der Starterleine, um überschüssiges Öl aus der Verbrennungskammer zu entfernen.
- Reinigen Sie die Zündkerze und achten Sie auf den richtigen Elektrodenabstand an der Zündkerze; oder setzen Sie eine neue Zündkerze mit richtigem Elektrodenabstand ein.
- Bereiten Sie das Gerät für den Betrieb vor.

13. Wartung

Zündkerze auswechseln und reinigen (Abb. 3)

Überprüfen Sie mindestens einmal im Jahr oder bei regelmäßig schlechtem Starten den Elektrodenabstand der Zündkerze.

Der korrekte Abstand zwischen Zündfahne und Zündkontakt ist 0,63 mm/0,25".

- Warten Sie, bis der Motor vollständig ausgekühlt ist.
- Ziehen Sie die Zündkerzenstecker von der Zündkerze und drehen Sie die Zündkerze mit dem mitgelieferten Zündkerzenschlüssel heraus.
- Bei übermäßigem Verschleiß der Elektrode oder bei sehr starker Verkrustung muss die Zündkerze mit einer vom gleichen Typ ersetzt werden.
- Starke Verkrustung an der Zündkerze kann bedingt sein durch: Zu hohem Ölanteil im Benzingemisch, schlechte Ölqualität, überaltes Benzingemisch oder verstopftem Luftfilter.
- Drehen Sie die Zündkerze mit der Hand komplett ins Gewinde. Vermeiden Sie dabei ein Verkanten der Zündkerze.
- Ziehen Sie die Zündkerze mit dem mitgelieferten Zündkerzenschlüssel fest.
- Bei Verwendung eines Drehmomentschlüssels beträgt der Anzugsdrehmoment 12-15 Nm.
- Stecken Sie den Zündkerzenstecker korrekt auf die Zündkerze auf.

Luftfilter reinigen (Abb. 4)

Verschmutzte Luftfilter verringern die Motorleistung durch zu geringe Luftzufuhr zum Vergaser. Staub und Pollen verstopfen die Poren des Schaumstofffilters. Regelmäßige Kontrolle ist daher unerlässlich.

- Lösen Sie(A) die Abdeckung(B) des Luftfilters und entfernen das Schwammfilterelement (C).
- Bringen Sie die Luftfilterabdeckung (B) wieder an, damit nichts in den Luftkanal fällt.
- Waschen Sie das Filterelement in warmem Seifenwasser, spülen Sie es ab und lassen Sie es an der Luft trocknen.

Achtung: Luftfilter nie mit Benzin oder brennbaren Lösungsmitteln reinigen.

Um die Lebensdauer des Motors nicht zu verkürzen, muss ein beschädigter Luftfilter sofort ersetzt werden.

Warnung!

Lassen Sie den Motor niemals laufen, wenn das Luftfilterelement nicht eingesetzt ist.

KRAFTSTOFFFILTER

Innerhalb des Kraftstofftanks befindet sich ein Filter, der verhindert, dass Verunreinigungen in den Motor gelangen. Der Filter sollte einmal jährlich von Ihrem Händler ausgetauscht werden.

Wir haben unsere Maschinen so entwickelt, dass sie über einen langen Zeitraum mit einem Minimum an Wartungsaufwand laufen. Die ordnungsgemäße Funktion ist von der regelmäßigen Wartung und Reinigung der Maschine abhängig.

Immer darauf achten, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und gut sitzen, damit das Gerät sich in einem betriebssicheren Zustand befindet.

- Verschlossene oder defekte Teile ersetzen.
- Nur Original-Ersatzteile und -Zubehör verwenden.
- Das Gerät immer an einer trockenen Stelle lagern.

Für alle Schäden, die durch Nichtbeachten der in dieser Gebrauchsanleitung gegebenen Hinweise entstehen, ist der Nutzer selbst verantwortlich.

Dies gilt auch für nicht autorisierte Veränderungen am Gerät, Verwendung von nicht autorisierten Ersatzteilen, Anbauteilen, Arbeitswerkzeugen, artfremder und nicht bestimmungsgemäßer Einsatz, Folgeschäden durch Benutzung von defekten Bauteilen.

Warnung!

Verwenden Sie nur originale Ersatz- und Zubehörteile des Herstellers. Bei Nichtbeachtung können sich die Leistung verringern, Verletzungen auftreten und Ihre Garantie erlöschen.

14. Reparatur & Ersatzteilbestellung

Nach Reparatur oder Wartung vergewissern Sie sich, ob alle sicherheitstechnischen Teile angebracht und in einwandfreiem Zustand sind. Verletzungsgefährdende Teile vor anderen Personen und Kindern unzugänglich aufbewahren.

Achtung: Laut Produkthaftungsgesetz wird nicht für Schäden haftet, die durch unsachgemäße Reparaturen oder durch Nichtverwendung von Originalersatzteilen verursacht werden.

Beauftragen Sie einen Kundendienst oder einen autorisierten Fachmann. Entsprechendes gilt auch für Zubehörteile.

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie in unserem Service-Center. Scannen Sie hierzu den QR-Code auf der Titelseite.

Wichtiger Hinweis im Fall einer Reparatur:

Bei Rücklieferung des Produkts zur Reparatur beachten Sie bitte, dass es aus Sicherheitsgründen öl- und kraftstofffrei an die Servicestation gesendet werden muss.

14.1 Ersatzteilbestellung

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden:

- Modellbezeichnung
- Artikelnummer
- Daten des Typenschildes

14.2 Service-Informationen

Es ist zu beachten, dass bei diesem Produkt folgende Teile einem gebrauchsgemäßen oder natürlichen Verschleiß unterliegen bzw. folgende Teile als Verbrauchsmaterialien benötigt werden.

Verschleißteile*: Zündkerze, Luftfilter, Kraftstofffilter, Fangsack

* nicht zwingend im Lieferumfang enthalten!

15. Entsorgung und Wiederverwertung

Hinweise zur Verpackung



Die Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Kraftstoffe und Öle

- Vor der Entsorgung des Geräts müssen der Kraftstofftank und der Motorölbehälter geleert werden!
- Kraftstoff und Motoröl gehören nicht in den Hausmüll oder Abfluss, sondern sind einer getrennten Erfassung bzw. Entsorgung zuzuführen!
- Leere Öl- und Kraftstoffbehälter müssen umweltgerecht entsorgt werden.

16. Störungsabhilfe

Die folgende Tabelle zeigt Fehlersymptome auf und beschreibt, wie Sie Abhilfe schaffen können, wenn Ihr Produkt einmal nicht richtig arbeitet. Wenn Sie das Problem damit nicht lokalisieren und beseitigen können, wenden Sie sich an Ihre Service-Werkstatt.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Gerät springt nicht an	• Luftfilter verschmutzt • Kraftstofffilter verstopft • Fehlende Kraftstoffversorgung • Fehler in der Kraftstoffleitung • Startvorrichtung ist defekt • Motor abgesoffen • Zündkerzenstecker nicht aufgesteckt • Kein Zündfunke • Motor defekt • Vergaser defekt • Blas-/ Saugrohr nicht vollständig montiert	• Luftfilter reinigen/ersetzen • Kraftstofffilter reinigen oder erneuern • Tanken • Kraftstoffleitung auf Knicke oder Beschädigungen überprüfen • Servicestelle kontaktieren • Zündkerze entfernen, reinigen und trocknen; anschließend das Starterseil mehrmals ziehen; Zündkerze wieder montieren • Zündkerzenstecker auf richtigen Sitz überprüfen • Zündkerze reinigen bzw. ersetzen / Zündkabel auf Beschädigungen prüfen • Servicestelle kontaktieren • Servicestelle kontaktieren • 2-teiliges Blas-/Saugrohr montieren
Das Gerät läuft an und stirbt ab	Falsche Vergasereinstellung (Leerlaufdrehzahl)	Servicestelle kontaktieren
Gerät arbeitet mit Unterbrechungen (stottert)	• Vergaser ist falsch eingestellt • Zündkerze ist verrußt • Ein-/Ausschalter defekt	• Servicestelle kontaktieren • Zündkerze reinigen oder ersetzen • Servicestelle kontaktieren
Rauchentwicklung	• Falsche Kraftstoffmischung • Vergaser ist falsch eingestellt	• Zweitakt-Gemisch im Machtverhältnis 40:1 verwenden • Servicestelle kontaktieren
Gerät arbeitet nicht mit voller Leistung	• Luftfilter ist verschmutzt • Vergaser ist falsch eingestellt • Fangsack ist voll • Fangsack ist verschmutzt • Wahlschalter in falscher Position • Gerät verstopft oder durch Fremdkörper blockiert	• Luftfilter reinigen oder ersetzen • Servicestelle kontaktieren • Auspuff überprüfen • Fangsack leeren • Fangsack reinigen • Wahlschalter auf das Symbol Ansaugen stellen • Verstopfungen und Blockierungen beseitigen (s. Kapitel Reinigung und Wartung)

Garantiebedingungen

Revisionsdatum 26.11.2021

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte ein Gerät dennoch nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der unten angegebenen Adresse zu wenden. Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch über die Servicenummer zur Verfügung. Die nachfolgenden Hinweise sollen Ihnen für eine problemlose Bearbeitung und Regulierung im Schadensfall dienen.

Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen - innerhalb Deutschland - gilt folgendes:

1. **Diese Garantiebedingungen** regeln unsere zusätzlichen Hersteller-Garantieleistungen für Käufer (private Endverbraucher) von Neugeräten. Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Für diese ist der Händler zuständig, bei dem Sie das Produkt erworben haben.
2. **Die Garantieleistung** erstreckt sich ausschließlich auf Mängel an einem von Ihnen erworbenen neuen Gerät, die auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und ist - nach unserer Wahl - auf die unentgeltliche Reparatur solcher Mängel oder den Austausch des Gerätes beschränkt (ggf. auch Austausch mit einem Nachfolgemodell). Ersetzte Geräte oder Teile gehen in unser Eigentum über. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder beruflichen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantiefall kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät innerhalb der Garantiezeit in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben verwendet wurde oder einer gleichzusetzenden Beanspruchung ausgesetzt war.
3. **Von unseren Garantieleistungen ausgenommen sind:**
 - Schäden am Gerät, die durch Nichtbeachtung der Montageanleitung, nicht fachgerechte Installation, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung (z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart) bzw. der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen oder durch Einsatz des Geräts unter ungeeigneten Umweltbedingungen sowie durch mangelnde Pflege und Wartung entstanden sind.
 - Schäden am Gerät, die durch missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z.B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Werkzeugen bzw. Zubehör), Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z.B. Sand, Steine oder Staub), Transportschäden, Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) entstanden sind.
 - Schäden am Gerät oder an Teilen des Geräts, die auf einen bestimmungsgemäßen, üblichen (betriebsbedingten) oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind sowie Schäden und/oder Abnutzung von Verschleißteilen.
 - Mängel am Gerät, die durch Verwendung von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen verursacht wurden, die keine Originalteile sind oder nicht bestimmungsgemäß verwendet werden.
 - Geräte, an denen Veränderungen oder Modifikationen vorgenommen wurden.
 - Geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Geräts unerheblich sind.
 - Geräte an denen eigenmächtig Reparaturen oder Reparaturen , insbesondere durch einen nicht autorisierten Dritten, vorgenommen wurden.
 - Wenn die Kennzeichnung am Gerät bzw. die Identifikationsinformationen des Produktes (Maschinenaufkleber) fehlen oder unlesbar sind.
 - Geräte die eine starke Verschmutzung aufweisen und daher vom Servicepersonal abgelehnt werden.

4. Die Garantiezeit beträgt regulär **24 Monate*** (12 Monate bei Batterien / Akkus) und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Maßgeblich ist das Datum auf dem Original-Kaufbeleg. Garantieansprüche müssen jeweils nach Kenntniserlangung unverzüglich erhoben werden. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services. Das betroffene Gerät ist in gesäubertem Zustand zusammen mit einer Kopie des Kaufbelegs, - hierin enthalten die Angaben zum Kaufdatum und der Produktbezeichnung - der Kundendienststelle vorzulegen bzw. einzusenden. Wird ein Gerät unvollständig, ohne den kompletten Lieferumfang eingesendet, wird das fehlende Zubehör wertmäßig in Anrechnung / Abzug gebracht, falls das Gerät ausgetauscht wird oder eine Rückerstattung erfolgt. Teilweise oder komplett zerlegte Geräte können nicht als Garantiefall akzeptiert werden. Bei nicht berechtigter Reklamation bzw. außerhalb der Garantiezeit trägt der Käufer generell die Transportkosten und das Transportrisiko. **Einen Garantiefall melden Sie bitte vorab bei der Servicestelle (s.u.) an.** In der Regel wird vereinbart, dass das defekte Gerät mit einer kurzen Beschreibung der Störung per Abhol-Service (nur in Deutschland) oder - im Reparaturfall außerhalb des Garantiezeitraums - ausreichend frankiert, unter Beachtung der entsprechenden Verpackungs- und Versandrichtlinien, an die unten angegebene Serviceadresse eingesendet wird. **Beachten Sie bitte, dass Ihr Gerät (modellabhängig) bei Rücklieferung, aus Sicherheitsgründen - frei von allen Betriebsstoffen ist.** Das an unser Service-Center eingeschickte Produkt, muss so verpackt sein, dass Beschädigungen am Reklamationsgerät auf dem Transportweg vermieden werden. Nach erfolgter Reparatur / Austausch senden wir das Gerät frei an Sie zurück. Können Produkte nicht repariert oder ausgetauscht werden, kann nach unserem eigenen freien Ermessen ein Geldbetrag bis zur Höhe des Kaufpreises des mangelhaften Produkts erstattet werden, wobei ein Abzug aufgrund von Abnutzung und Verschleiß berücksichtigt wird. Diese Garantieleistungen gelten nur zugunsten des privaten Erstkäufers und sind nicht abtret- oder übertragbar.

5. Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches **kontaktieren Sie bitte unser Service-Center.**

Bitte verwenden Sie vorzugsweise unser Formular auf unserer

Homepage: <https://www.scheppach.com/de/service>

Bitte senden Sie uns keine Geräte ohne vorherige Kontaktaufnahme und Anmeldung bei unserem Service-Center.

Für die Inanspruchnahme dieser Garantiezusagen ist der Erstkontakt mit unserem Service-Center zwingende Voraussetzung.

6. **Bearbeitungszeit** - Im Regelfall erledigen wir Reklamationssendungen innerhalb 14 Tagen nach Eingang in unserem Service-Center.

Sollte in Ausnahmefällen die genannte Bearbeitungszeit überschritten werden, so informieren wir Sie rechtzeitig.

7. **Verschleißteile** - Verschleißteile sind: a) mitgelieferte, an- und/oder eingebaute Batterien / Akkus sowie b) alle modellabhängigen Verschleißteile (siehe Bedienungsanleitung). Von der Garantieleistung ausgeschlossen sind tief entladene bzw. an Gehäuse und oder Batteriepolen beschädigte Batterien / Akkus.

8. **Kostenvoranschlag** - Von der Garantieleistung nicht oder nicht mehr erfasste Geräte reparieren wir gegen Berechnung. Auf Nachfrage bei unserem Service-Center können Sie die defekten Geräte für einen Kostenvoranschlag einsenden und ggf. dem Service-Center schriftlich (per Post, eMail) die Reparaturfreigabe erteilen. Ohne Reparaturfreigabe erfolgt keine weitere Bearbeitung.

9. **Andere Ansprüche**, als die oben genannten, können nicht geltend gemacht werden.

Die **Garantiebedingungen** gelten nur in der jeweils aktuellen Fassung zum Zeitpunkt der Reklamation und können ggf. unserer Homepage (www.scheppach.com) entnommen werden.

Bei Übersetzungen ist stets die deutsche Fassung maßgeblich.

Scheppach GmbH · Günzburger Str. 69 · 89335 Ichenhausen (Deutschland) · www.scheppach.com

Telefon: +800 4002 4002 (Service-Hotline/Freecall Rufnummer dt. Festnetz**) · Telefax +49 [0] 8223 4002 20 · E-Mail: service@scheppach.com

· Internet: <http://www.scheppach.com>



**Ersatzteile
Zubehör**



Reparatur



Kontakt



Dokumente

* Produktabhängig auch über 24 Monate; länderbezogen können erweiterte Garantieleistungen gelten

** Verbindungskosten: kostenlos aus dem deutschen Festnetz

Änderungen dieser Garantiebedingungen ohne Voranmeldung behalten wir uns jederzeit vor.

Explanation of the symbols on the product

Symbols are used in this manual to draw your attention to potential hazards. The safety symbols and the accompanying explanations must be fully understood. The warnings themselves will not rectify a hazard and cannot replace proper accident prevention measures.

	Before commissioning, read and observe the operating manual and safety instructions!
	Use safety goggles!
	Warning! Non-adherence poses a risk of death, danger of injury or the risk of damage to the tool.
	Attention: Risk of injury! Never have your hands near the blades.
	Guaranteed sound power level
	Attention! Risk of injury due to workpieces being thrown away.
	Attention! The exhaust pipe and other parts of the engine become very hot during operation, do not touch.
	Keep bystanders at a distance.
	Use hearing protection!
	The product complies with the applicable European directives.
	The product complies with the applicable Serbian directives.

	Attention flammable substances. Fire, naked flames and smoking prohibited!
	Press the fuel pump button.
	Tank contents
	Symbol for the "40:1 petrol/oil mixing ratio" to be filled in on the tank cover.
	Wear work gloves!
	Wear sturdy footwear!
	Attention! Risk of injury due to rotating cutting roller! Keep hands and feet outside of the openings when the machine is running.
	Start lever (choke) "Cold start"
	Start lever (choke) "Warm start and working"

Table of contents:	Page:
1. Introduction	26
2. Product description (Fig. 1)	26
3. Scope of delivery	26
4. Proper use	26
5. General safety instructions.....	28
6. Residual risks	29
7. Technical data.....	29
8. Unpacking.....	30
9. Assembly and operation.....	30
10. Working instructions	33
11. Cleaning.....	34
12. Storage	34
13. Maintenance	35
14. Repair & ordering spare parts	36
15. Disposal and recycling.....	36
16. Troubleshooting	37
17. Declaration of conformity	398

1. Introduction

Manufacturer:

Scheppach GmbH
 Günzburger Straße 69
 D-89335 Ichenhausen

Dear Customer,

We hope your new product brings you much enjoyment and success.

Note:

In accordance with the applicable product liability laws, the manufacturer of this product assumes no liability for damage to the product or caused by the product arising from:

- Improper handling
- Non-compliance with the operating manual
- Repairs carried out by third parties, unauthorised specialists
- Installing and replacing non-original spare parts
- Improper use
- Failure of the electrical system in the event of the electrical regulations and VDE provisions 0100, DIN 57113 / VDE 0113 not being observed

Note:

The operating manual is part of this product. It includes important instructions for the safe, proper and economic operation of the product, for avoiding danger, for minimising repair costs and downtimes and for increasing the reliability and extending the service life of the product. In addition to the safety instructions in this operating manual, you must also observe the regulations applicable to the operation of the product in your country. Familiarise yourself with all operating and safety instructions before using the product. Only operate the product as described and for the specified areas of application. Keep the operating manual in a good place and hand over all documents when passing the product on to third parties.

2. Product description (Fig. 1)

1. Power button
2. Throttle lock
3. Throttle
4. Blast pipe
5. Nozzle
6. Engine unit
7. Handle

8. Start pull cord
9. Fuel cap
10. Fuel hand pump
11. Choke lever
12. Air filter cover
13. Spark plug
14. Carrying handle
15. Mixing container
16. Spark plug wrench
17. Collection bag
18. Bent tube
19. Vacuum tube (1)
20. Intake vacuum pipe (2)
21. Star grip
22. Protective grate
23. Transport protection ring

3. Scope of delivery

Item	Quantity	Designation
4	1x	Blast pipe
5	1x	Nozzle
6	1x	Engine unit
15	1x	Mixing container
16	1x	Spark plug caps
17	1x	Collection bag
18	1x	Bent tube
19	1x	Vacuum tube
20	1x	Intake vacuum pipe
	1x	Screw (K) and washer (L)

4. Proper use

The product may only be used in the intended manner. Any use beyond this is improper. The user/operator, not the manufacturer, is responsible for damages or injuries of any type resulting from this.

An element of the intended use is also the observance of the safety instructions, as well as the assembly instructions and operating information in the operating manual.

Persons who operate and maintain the product must be familiar with the manual and must be informed about potential dangers.

The liability of the manufacturer and resulting damages are excluded in the event of modifications of the product.

The product may only be operated with original parts and original accessories from the manufacturer.

The safety, operating and maintenance specifications of the manufacturer, as well as the dimensions specified in the technical data, must be observed.

The machine complies with the applicable EC machinery directive.

- Before starting any work, all protective and safety devices must be in place.
- The leaf blower/blower is only approved for leaves and garden waste such as grass and small branches. Any other use is not permitted.
- The leaf blower/blower may only be used for dry leaves, grass, etc.
- The machine has been designed to be operated by one person.
- The operator is responsible for third parties in the area of operations.
- Observe all safety information and danger notices on the machine.
- Ensure that all of the safety information and danger notices on the machine are complete and in legible condition.
- Only use the machine when in a technically faultless condition, appropriately and in compliance with the operating manual and with full knowledge of safety and hazards!
- In particular, rectify malfunctions that could impair safety immediately (or commission rectification works accordingly)!
- The safety, operating and maintenance specifications of the manufacturer, as well as the dimensions specified in the technical data, must be observed.
- Relevant accident prevention regulations and other generally recognized safety and technical rules must also be observed.
- The machine may only be used, maintained or repaired by competent persons who are familiar with it and have been informed of the dangers. The manufacturer shall not be liable for damage resulting from unauthorised changes to the machine.
- Only use the device in suction mode when the dust bag is fitted.
- Do not vacuum any combustible, smouldering or smoking materials (e.g. cigarettes, embers, etc.), vapours or easily ignitable, toxic or explosive substances.
- The machine may only be operated with original accessories and original tools from the manufacturer.

- Any use beyond this is improper use. The manufacturer is not responsible for the resultant damages, the user bears this risk alone.
- The machine must not be used for commercial, technical or industrial applications.
- If you are not sure whether working conditions are safe or unsafe, do not work with the machine.

WARNING! For your own safety, please thoroughly read this manual and the general safety instructions before turning the device on. If you give the device to third parties, always include these usage instructions.

Please note that our products were not designed with the intention of use for commercial or industrial purposes. We assume no guarantee if the product is used in commercial or industrial applications, or for equivalent work.

The manufacturer is not liable for damage caused by improper use or incorrect operation.

Explanation of the signal words in the operating manual

DANGER

Signal word to indicate an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

ATTENTION

Signal word to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in product or property damage.

5. General safety instructions

⚠ WARNING - Read all safety information, instructions, illustrations and technical data for this product.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

⚠ WARNING Read all safety information and instructions. Failure to observe safety information and instructions can result in fire and/or serious injuries. Use only the fuels recommended in this manual (see chapter: Fuel and lubricants). Do not use fuel that has not been correctly mixed with 2-stroke engine oil. This can lead to a total loss and the supplier's warranty will be forfeited.

Save all warnings and instructions for future reference.

Briefing

- Read through this operating manual carefully. Familiarise yourself with the controls and the proper use of the device.
- People who are unable to use the device safely due to their physical, sensory or mental capabilities, or due to their inexperience or lack of knowledge, must not use this device without supervision or instructions from a responsible person. Children should not be left unattended, to ensure they do not play with the device.
- Never let children operate the device.
- Never permit other persons who are not familiar with these operating instructions to use the device. Local regulations may stipulate a minimum age for users.
- Never operate the device whilst other persons, in particular children or animals, are nearby.
- The user is responsible for accidents or hazards that happen to third parties or to their property.

General information

- Do not wear loose clothing or jewellery. Wear log trousers to protect your legs. Use a head covering if you have long hair. Loose clothes, jewellery and long hair can be caught in moving parts. Wear suitable sturdy, close-fitting work clothing.
- Always switch off the device's engine when putting the machine down and before working on the device.
- Wear safety goggles when working.
- Operating personnel with respiratory problems or performing dust-generating work should wear a respirator.
- Never use the device with damaged protective devices or shields

Work area safety

- Keep your work area clean and well-lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not work with the device in an explosive environment where flammable liquids, gases or dusts may be located. The device creates sparks which may ignite the dust or vapours.
- Keep children and other people away while using the tool. Distractions may cause you to lose control of the device.

Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating the tool. Do not use a tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of carelessness when using the tool can result in serious injuries.
- Wear personal protective equipment and always safety goggles. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, safety helmet or hearing protection depending on the nature and use of the tool, will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Carrying tools with your finger on the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting tools or spanners before turning the tool on. A tool or spanner that is located in a rotating device part may result in injuries.
- Avoid abnormal postures. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the tool in unexpected situations.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose clothing or jewellery.
- Keep hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

Device use and care

- Do not overload the device. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use a tool that has a defective switch. Any tool that cannot be switched on or off is dangerous and must be repaired.
- Store idle tools out of the reach of children. Do not let people use the device if they are not familiar with it or if they have not read these instructions. Tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Take care of tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the tool's operation. Have damaged parts repaired before using the device. Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- Use the device, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions. Take into account the working conditions and the work to be performed. Using devices for operations other than those intended can lead to hazardous situations.

Safe use of fuels

Fuels and fuel vapours are flammable and can cause serious damage if they are inhaled or come into contact with the skin. You should therefore exercise caution when handling fuel, and ensure good ventilation.

- Switch off the engine and allow the device to cool down before refuelling it.
- Do not smoke when refuelling and avoid naked flames (Fig. 2).
- Wear gloves when refuelling.
- Do not refuel in enclosed areas (risk of explosion).
- Be careful not to spill fuel or oil. Clean the device immediately, if fuel or oil is spilled. If fuel or oil is spilled over it, change your clothing immediately.
- Make sure that no fuel gets into the soil.
- After refuelling, carefully close the fuel cap again and ensure that it does not come open during operation.
- Make sure that the filler cap and fuel lines are leak-tight. Do not use the device if there are leaks.
- Fuels may only be transported and stored in containers which are labelled and approved for this purpose.
- Keep fuel away from children.
- Do not transport or store fuels in the vicinity of combustible or highly flammable materials/substances, or near sparks or naked flames.

- Move at least three meters away from the refuelling area before starting the device.
- To reduce the risk of fire, keep the engine and silencer free of cutting waste, leaves and lubricants!
- Keep the handles dry, clean and free of fuel mix.
- Never refuel when the engine is running or hot.

6. Residual risks

The product has been built according to state-of-the-art and the recognised technical safety rules. However, individual residual risks can arise during operation.

Even when used as intended, there may still be residual risks due to the design determined by the intended use, despite compliance with all relevant safety regulations. Thoughtfulness and caution reduce the risk of personal injury and damage.

- Injury due to ejected parts.
- Breakage and ejection of knife pieces.
- Risk of carbon monoxide poisoning if the device is used in enclosed or poorly ventilated areas.
- Risk of burns when touching hot components.
- Impairment of hearing with prolonged work without hearing protection.

Furthermore, despite all precautions having been met, some non-obvious residual risks may still remain.

Residual risks can be minimised if the "Safety Instructions" and the "Intended Use" together with the operating manual as a whole are observed.

7. Technical data

Dimensions L x W x H	1250 x 550 x 370 mm
Max. air speed	260 km/h
Collection bag volume	50 l
Drive	
Displacement	25.4 cm ³
Rated engine power	0.7 kW
Idle speed	3500 ± 300 rpm
Fuel tank volume	650 cm ³
CO ₂ output	1443 g/kWh
Type of engine	2-stroke engine, air-cooled
Leaf blower weight	4.7 kg
Leaf vacuum weight	5.6 kg
Total weight	6.4 kg

Subject to technical changes!

Noise and vibration

⚠ Warning: Noise can have serious effects on your health. If the machine noise exceeds 85 dB, please wear suitable hearing protection.

Information on noise level per ISO 11094:1991

Noise data

Sound power level L_{WA}	108.4 dB
Sound pressure level L_{pA}	97.0 dB
Uncertainty $K_{wA/pA}$	3 dB

Vibration parameters

Vibration value per EN 15503:2009

Bottom handle A_{hv}	15.1 m/s ²
Top handle A_{hv}	11.92 m/s ²
Uncertainty K_h	1.5 m/s ²

Keep the noise level and vibration to a minimum!

- Only use faultless devices.
- Maintain and clean the device at regular intervals.
- Adapt your working methods to the device.
- Do not overload the device.
- Have the device checked if necessary.
- Switch the device off if it is not in use.
- Wear gloves.

We have marked points in these operating instructions that impact your safety with this symbol: ⚠

8. Unpacking

- Open the packaging and carefully remove the product.
- Remove the packaging material, as well as the packaging and transport safety devices (if present).
- Check whether the scope of delivery is complete.
- Check the product and accessory parts for transport damage. In the event of complaints the carrier must be informed immediately. Later claims will not be recognised.
- If possible, keep the packaging until the expiry of the warranty period.
- Familiarise yourself with the product by means of the operating manual before using for the first time.
- With accessories as well as wearing parts and replacement parts use only original parts. Spare parts can be obtained from your specialist dealer.
- When ordering please provide our article number as well as type and year of manufacture for the product.

⚠ WARNING!

The product and the packaging material are not children's toys! Do not let children play with plastic bags, films or small parts! There is a danger of choking or suffocating!

9. Assembly and operation

ATTENTION! Before cleaning, inspecting, servicing, or performing any other work on the device, always switch off the device.

ATTENTION!

Remove the transport protection ring (23) Fig. 1.

Leaf blower

Blast pipe installation: (Fig. 7-9)

⚠ WARNING INFORMATION: The device must never be switched on or used before it has been fully assembled.

- Remove the screw (K) and its washer (L) from the air outlet.
- Align the blast pipe (4) with the protruding air outlet, push the hose together and turn it 90° clockwise to secure it permanently.
- Secure the blast pipe (4) to the air outlet using the screw (K) and washers (L).
- Align the nozzle (5) with the protrusion (P) of the blast pipe, push the nozzle and pipe together and turn 90° clockwise to secure it permanently.

⚠ Warning! Only use original spare parts and accessories from the manufacturer. Failure to do so can reduce performance, result in injuries and void your warranty. Never use the machine without the protection assembled!

Leaf vacuum

Assembly: (Fig. 6 - 10)

⚠ WARNING INFORMATION: The device must never be switched on or used before it has been fully assembled.

Suction pipe assembly (Fig. 10-14)

- Remove the screw (K) and the washer (L).
- Align the pipe (18) with the protrusion of the air outlet, then slide the pipe over the air outlet and turn it 90° anti-clockwise to secure it in place.

- Insert the end of the pipe (18) into the catch bag (17) and close the opening with the Velcro tape provided.
- Secure the pipe (18) to the air outlet using the screw (K) and washers (L).
- Loosen the star grip (21) and open the protective grate (22).
- Align the intake pipe (19) with the protrusion of the inlet, push the pipe towards the protrusion and turn it 90° clockwise to secure it permanently.
- Align the second intake pipe (20) with the protrusion of the first pipe (19), push the two pipes together and turn them 90° clockwise to fix them permanently in place.
- Hang the bag over your shoulder and adjust the height with the strap.

Note: Please note that after fixing to the device, the two suction pipes are firmly connected to each other and must not be dismantled again!

Operation of the device

⚠ Attention!

Always make sure the product is fully assembled before commissioning!

Work preparation

Before each commissioning, check the device for the following:

- Check the fuel system for leakage.
- Faultless condition and completeness of the guards and the cutting device.
- All screw connections are tight.
- Smooth running of all moving parts.
- A closed protective flap (E) and that all safety switches (F) are activated (Fig. 15).

Fuel and oil

Recommended fuels

Use only a mixture of unleaded petrol and special 2-stroke engine oil.

Mix the fuel mixture as per the fuel mixing table.

Attention: Do not use a fuel mixture that has been stored for more than 90 days.

Attention: Do not use 2-stroke oil that recommends a mixing ratio of 40:1. The engine guarantee of the manufacturer becomes invalid in the event of damage to the engine due to insufficient lubrication.

Attention: Use only designated and approved vessels for the transport and storage of fuel.

Put the correct amount of petrol and 2-stroke oil into the enclosed mixing bottle. Then shake the vessel well.

Never use oil for 4-stroke engines or water-cooled 2-stroke engines. This can cause the spark plug to become fouled, the exhaust part to become blocked or the piston ring to become stuck.

Fuel mixtures that have not been used for one month or longer can clog the carburettor or impair engine operation. Put unused fuel in an airtight vessel and store it in a dark, cool room.

Fuel mixing table

Mixing process: 40 parts petrol to 1 part oil

Example:

1 l petrol : 0,025 l 2-stroke oil

5 l petrol : 0,125 l 2-stroke oil

Warning! Pay attention to the exhaust gases.

Always switch off the engine before refuelling.

Never add petrol to the device while the engine is running or it is hot. There is a risk of fire!

Only fuel the unit outdoors or in well-ventilated rooms. Make sure that no fuel gets into the soil (environmental protection). Use a suitable surface.

Fill up petrol

Danger of injury! Petrol is explosive!

Switch off the engine and allow it to cool!

- Wear protective gloves!
- Avoid skin and eye contact!
- It is essential to observe the "Safety Instructions" section.
- Only refuel the tank outdoors or in sufficiently ventilated rooms.
- Clean the area surrounding the filling area. Impurities in the tank lead to operational faults. Shake the container with the fuel mixture again before filling it into the tank.
- Carefully open the fuel cap so that any possible overpressure can be relieved.
- Carefully fill the petrol mixture up to the lower edge of the filler neck.
- Close the fuel cap again. Ensure that the fuel cap is tightly sealed.
- Clean the fuel cap and the surroundings.
- Check the tank and fuel lines for leaks.

- Move at least three meters away from the refuelling area before starting the engine.

Drain the petrol

Only empty the tank outdoors or in well-ventilated rooms. Make sure that no fuel gets into the soil (environmental protection). Use a suitable surface.

- Hold a collection bucket under the petrol drain plug.
- Unscrew the fuel cap and remove it.
- Drain the petrol/oil mixture completely.
- Screw the tank cap back on by hand.

Check before use!

- Check that the device is in a safe condition.
- Check the device for leaks.
- Check the device for visible damage.
- Check that all parts of the device are securely attached.
- Check that all safety devices are in good condition.

Putting the device into operation

- Before starting up the device, make sure that the pipe intermediate piece has been fitted correctly.
- Follow the engine start instructions as described in the manual.
- Make sure that nothing covers the exhaust pipe, as this generates heat.
- Hold the handle with your right hand and swing the blast pipe back and forth so that the desired area is cleared of contamination.
- The throttle and the on/off switch are integrated into the handle.
- The throttle lock can be used to lock the engine at full throttle without constantly pressing the accelerator pedal. Attention: Before switching off the device, push the throttle lock back to idle.

The machine can be used both as a blower and as a vacuum collector.

For both applications, it is necessary to correctly install the appropriate accessories included in the scope of delivery.

Warning: The assembly should be unpacked and assembled on a flat, stable surface with sufficient space to move the machine and its packaging.

IMPORTANT The safety systems prevent the engine from starting if the vacuum or blast pipe is not fitted correctly.

MACHINE INSPECTION

Before you start working, please:

- Check that all screws on the machine are tight.
- When using the vacuum collector, ensure that the bag is positioned correctly and that the zip is closed.
- Check that the air filter is clean.
- Check that the handles are securely fixed.
- Prepare the accessories according to the type of work (as a blower or vacuum collector) and ensure that they are correctly assembled.

Starting (Fig. 6)

Once the device is properly assembled, start the engine as follows:

1. Press the engine switch (1) to the on position (I).
2. Set the choke lever (11) to the position .
3. Press the fuel pump (10) more than 5 times (G).
4. Pull the handle of the starter cable (8) 3 to 5 times to start the engine.
5. Once the engine is running, wait a short time and then set the choke lever (11) to the " " position .
6. If problems occur, switch the engine switch (1) to "0" immediately so that the engine stops. Attention, the machine can keep turning for a few seconds.
7. To start the engine when warm (up to 15 mins), move the choke lever to the "Warm start and working" position. .

Note: If the engine does not start up after several attempts, see the "Troubleshooting" section.

Note: Always pull the start pull cord out straight. If it is pulled out at an angle, friction will occur on the lug. This friction causes the cord to wear through and wear out faster. Always hold the starter handle when the cord retracts.

Never let the cord snap back from its extended state.

Operating modes

Leaf blower operation

Attention: During operation, the machine must always be held firmly with the right hand on the upper handle.

The engine speed should be adapted to the type of material to be removed:

Use the engine at low speed for light material on the lawn;

Use the engine at average speed to move grass and light leaves on asphalt or firm ground;
Use the engine at high speed for heavier materials such as fresh snow or dirt.

Warning: Always make sure that no objects or dust are blown in the direction of people or animals and make sure that objects will not be damaged. Always observe the wind direction and never work against the wind.

Operating the leaf vacuum

Warning: The machine must always be held with both hands during work. Place your left hand on the upper handle and your right hand on the lower handle. Lift the lower handle so that the bag is on the right side of the operator.

When used as a vacuum collector, it is best to operate the engine at medium/high speed.

During collection, hold the rounded end of the tube a few centimetres above the floor. The bag also functions as a filter similar to a standard household vacuum cleaner. For this reason it is best:

- Do not fill the leaf collection bucket completely
- To remove bulky objects immediately.

To empty the collection bucket:

- Switch off the engine.
- Open the zip (11) and empty the bag without disconnecting it from the connecting tube.
- **IMPORTANT** When using the vacuum collector, do not collect damp grass or leaves, as this may cause the rotor or bag to become blocked.

IMPORTANT When using the machine as a vacuum collector, there is a risk of sucking in objects that could block the machine and the rotor. In this case:

- Switch off the engine immediately - remove the spark plug connector.
- Disassemble the vacuum tubes.
- Remove the foreign object from the vacuum inlet.
- Make sure that nothing is blocking the rotor before using the machine again.

IMPORTANT If the bag is too full this reduces the efficiency of the machine and can cause the engine to overheat.

When you have finished your work:

- Switch off the engine as described above.

- Empty the bag if you have used the machine as a vacuum collector.

Adjusting the idle speed (Fig. 5)

Idling speed adjustment is necessary when the engine tends to die off or when no significant speed differences are detected when using the throttle.

Adjustment is made after starting the engine using a screwdriver on screw (D). Let the engine idle for a few minutes before making the adjustment.

- Turn clockwise to increase the engine speed;
- Turn anti-clockwise to reduce the engine speed.

When adjusted, the engine should run smoothly at idle speed without any irregularities or pauses.

Shutting the engine off

Emergency stop procedure:

- If it is necessary to stop the blower immediately, turn the ignition switch to "OFF".

Normal procedure:

- To switch off the engine, push back the throttle lock so that the engine runs at idle speed. Then turn the on/off switch to "OFF".

10. Working instructions

Operation

- Do not smoke when filling the fuel or operating the device.
- Keep your hands or body parts away from the exhaust pipe and ignition cables.
- The power tool produces toxic exhaust gases as soon as the engine is running. Never work in enclosed or poorly ventilated spaces.
- Use tools only in daylight or with sufficient artificial lighting.
- Do not underestimate the power. Always maintain a secure footing and balance.
- If possible, avoid operating the device on wet grass.
- Make sure to have a secure footing, especially on slopes.
- Always walk, never run.
- Always keep the ventilation opening clean.
- Never point the blowing opening at people or animals.
- The machine must only be operated at reasonable times - not early in the morning or late at night when others may be disturbed. The times listed with the local authorities must be followed.
- The machine shall be operated at the lowest possible engine speed to carry out the work.

- Before starting to blow, loosen foreign objects with a rake and broom.
- In dusty conditions, lightly moisten the surface or use an irrigation attachment if available.
- The entire blower nozzle attachment must be used so that the airflow can work close to the ground.
- Watch out for children, pets, open windows and blow away foreign objects safely.
- If the device makes abnormal noises or has unusually strong vibrations, it must then be checked. Unusually strong vibrations can injure the operator and cause damage to the device.
- The device must not be operated with faulty or missing protective devices.
- Do not place the hot engine near easily flammable objects/materials.
- Use the blower to blow off residual material from the patio, paths and walkways, lawn, bushes and edges.
- Do not place the hot engine near easily flammable objects/materials.

Blowing and sucking

- Always check the working range before starting work. Remove any objects or debris that can be thrown up or that can get caught in the device and clog it.
- Check the collection bag regularly for wear or damage.
- Alternatively, guide the device just above the ground and move it from side to side, stepping forward and pointing the nozzle at the working range to remove the remaining material.
- Blow the leftover material into a convenient pile.

11. Cleaning

Attention!

Disconnect the spark plug connector before cleaning. Never immerse the device in water or other liquids for cleaning.

Store the device in a secure and dry place and out of reach of children.

Cleaning

- Keep the ventilation slots on the device clean in order to prevent the engine overheating.
- Clean the housing of the device regularly with a soft cloth, if possible after each use.
- Keep the ventilation slots free of dirt and dust.
- If the dirt does not come off, please use a soft cloth moistened with soapy water.
- Check the device at regular intervals and before starting work.

- Never clean or splash the device with water. Only clean the engine housing with a damp cloth and never use cleaning agents or solvents! This could damage the plastic parts of the device. Finally, dry the engine housing carefully.
- After finishing work, remove the collection bag, turn it inside out and clean it thoroughly to prevent mould and unpleasant odours from developing.
- A heavily soiled collection bag can be washed with soap and water.
- If the zip is difficult to operate, rub the zip teeth with a dry soap bar.
- Clean the suction/blow pipe with a brush if it is dirty.
- Contamination from the material being drawn in may impair the movement of the toggle lever (blow/suction). In this case, switching between suction and blowing several times will restore the toggle lever's functionality.
- Only use original accessories and spare parts.

12. Storage

Store the product and its accessories in a dark, dry and frost-free place that is inaccessible to children. The optimum storage temperature lies between 5 and 30 °C. Store the product in its original packaging. Cover the product to protect it from dust or moisture. Store the operating manual with the product.

Caution: Never stow the device for longer than 30 days without carrying out the following steps:

Storing the device

If you stow the device for longer than 30 days, it must be prepared ahead of time. Otherwise, the remaining fuel in the carburettor will evaporate and leave a rubbery sediment behind. This could make it difficult to start and result in expensive repair work.

- Slowly remove the fuel tank cap to release any pressure in the tank. Carefully empty the tank. Only empty the tank outdoors or in well-ventilated rooms. Make sure that no fuel gets into the soil (environmental protection). Use a suitable surface.
- Start the engine and let it run until it stops in order to remove the fuel from the carburettor.
- Allow the engine to cool down (approx. 5 minutes).
- Remove the spark plug.
- Add 1 teaspoon of clean 2-stroke oil to the combustion chamber. Pull the starter cord slowly several times to coat the internal components. Re-insert the spark plug.

Note: Store the device in a dry location, far away from potential sources of ignition, such as furnaces, hot water boilers with gas, gas dryers, etc.

Recommissioning

- Remove the spark plug.
- Pull the starter cord quickly to remove excess oil from the combustion chamber.
- Clean the spark plug and check that the electrode gap on the spark plug is correct is correctly set, or insert a new spark plug with the correct electrode gap.
- Prepare the device for operation.

13. Maintenance

Replace and clean the spark plug (Fig. 3)

Check the electrode gap of the spark plug at least once a year or regularly if starting is poor.

The correct distance between the ignition flag and ignition contact is 0.63 mm/0.25".

- Wait until the engine has cooled down completely.
- Pull the spark plug connector off the spark plug and unscrew the spark plug with the supplied spark plug wrench.
- If the electrode is worn excessively or if it is very encrusted, the spark plug must be replaced with one of the same type.
- Heavy incrustation on the spark plug can be caused by: Too high a proportion of oil in the petrol mixture, poor oil quality, outdated petrol mixture, or blocked air filter.
- Screw the spark plug into the thread completely by hand. Avoid tilting the spark plug.
- Tighten the spark plug with the supplied spark plug wrench.
- When using a torque wrench, the tightening torque is 12-15 Nm.
- Push the spark plug connector onto the spark plug properly.

Clean the air filter (Fig. 4)

Fouled air filters diminish the engine output due to reduced air supply to the carburettor. Dust and pollen clog the pores of the foam filter. Regular inspection is therefore essential.

- Loosen (A) the air filter cover (B) and remove the sponge filter element (C).
- Replace the air filter cover (B) so that nothing falls into the air duct.

- Wash the filter element in warm soapy water, rinse and allow to air dry.

Attention: Never clean the air filter with petrol or combustible solvents.

In order to prolong the service life of the engine, a damaged air filter must be replaced immediately.

Warning!

Never leave the engine running if the air filter element is not inserted.

FUEL FILTER

Inside the fuel tank there is a filter that prevents impurities from entering the engine. The filter should be replaced once a year by your dealer.

We have designed our machines to run for a long period of time with a minimum of maintenance. Proper functioning depends on regular maintenance and cleaning of the machine.

Always ensure that all nuts, bolts and screws are tight and well seated so that the device is in a safe operating condition.

- Replace worn or defective parts.
- Use only original spare parts and accessories.
- Always store the device in a dry place.

The user is responsible for all damage caused by failure to observe the instructions given in this user manual.

This also applies to unauthorised modifications to the device, use of unauthorised spare parts, attachments, work tools, use other than intended and use for other than the intended purpose, consequential damage caused by the use of defective components.

Warning!

Only use original spare parts and accessories from the manufacturer. Failure to do so can reduce performance, result in injuries and void your warranty.

14. Repair & ordering spare parts

After repairs or maintenance, make sure that all safety-related parts are installed and are in perfect condition. All parts which may cause injury must be kept where they are inaccessible to children or others.

Attention: According to the German Product Liability Act, no liability is accepted for damage caused by improper repairs or by not using original spare parts.

Such work should be performed by a customer service centre or an authorised specialist. The same applies to accessory parts.

Spare parts and accessories can be obtained from our Service Centre. To do this, scan the QR code on the front page.

Important note in the case of repairs:

For return delivery of the product for repair, please ensure for safety reasons that it is free of oil and fuel when it is sent to the service centre.

14.1 Ordering spare parts

Please provide the following information when ordering spare parts:

- Model designation
- Item number
- Type plate data

14.2 Service information

With this product, it is necessary to note that the following parts are subject to natural or usage-related wear, or that the following parts are required as consumables.

Wearing parts*: Spark plug, air filter, fuel filter, collection bag

* may not be included in the scope of delivery!

15. Disposal and recycling

Notes for packaging



The packaging materials are recyclable. Please dispose of packaging in an environmentally friendly manner.

You can find out how to dispose of the disused device from your local authority or city administration.

Fuels and oils

- Before disposing of the device, the fuel tank and the engine oil tank must be emptied!
- Fuel and engine oil do not belong in household waste or drains, but must be collected or disposed of separately!
- Empty oil and fuel tanks must be disposed of in an environmentally friendly manner.

16. Troubleshooting

The following table shows fault symptoms and describes remedial measures in the event of your product failing to work properly. If you cannot localise and rectify the problem with this, please contact your service workshop.

Fault	Possible cause	Remedy
The device does not start up	- Air filter dirty - Fuel filter clogged - Missing fuel supply - Fault in the fuel line - Starter unit is defective - Engine flooded - Spark plug connector not plugged in - No ignition spark - Engine defective - Carburettor defective - Blast/suction pipe not fully fitted	- Clean/replace the air filter - Clean or replace the fuel filter - Refuelling - Check the fuel line for kinks or damage - Contact the service point - Remove spark plug, clean and dry; then pull the starter cable several times; re-install the spark plug - Check the spark plug connector is seated properly - Clean or replace spark plug / check ignition cable for damage - Contact the service point - Contact the service point - Fit the 2-part blast/suction pipe
The device runs and dies	Incorrect carburettor setting (idle speed)	Contact the service point
Device works with interruptions (stutters)	- Carburettor is incorrectly adjusted - Spark plug is sooty - On/off switch defective	- Contact the service point - Clean or replace the spark plug - Contact the service point
Smoke is produced	- Incorrect fuel mixture - Carburettor is incorrectly adjusted	- Use two-stroke mixture with the mixing ratio of 40:1 - Contact the service point
Device does not work at full power	- Air filter is contaminated - Carburettor is incorrectly adjusted - Collection bag is full - Collection bag is contaminated - Selector switch in wrong position - Device clogged or blocked by foreign objects	- Clean or replace the air filter - Contact the service point - Check exhaust pipe - Empty the collection bag - Clean the collection bag - Set the selector switch to the Suction symbol - Remove blockages and obstructions (see chapter Cleaning and maintenance)